

## Le Questionnaire Apprendre Par la Lecture (QAPL) : pourquoi et quand l'utiliser?

### **Quel est le but du Questionnaire Apprendre Par la Lecture (QAPL)**

Le Questionnaire Apprendre Par la Lecture (QAPL; version anglaise Learning Through Reading Questionnaire, LTRQ) évalue ce que l'apprenant, élève, étudiant, adulte pense et ressent lors d'apprentissage par la lecture dans une situation donnée (par exemple : apprendre sur un concept scientifique afin de réaliser une expérience sur le sujet en secondaire 2).

Il est important de reconnaître que le QAPL n'est pas un outil qui évalue le comportement actuel d'un apprenant. Par exemple, il ne permet pas d'obtenir un portrait des stratégies mises en œuvre par un apprenant dans une situation d'apprentissage donnée. Il n'évalue pas les comportements.

Ce que le QAPL permet, c'est d'ouvrir une fenêtre importante sur ce que l'élève pense et ressent au regard des activités d'APL (p. ex., ce qu'ils pensent qu'on attend d'eux dans cette situation ou qu'il doit faire pour la réussir) et au regard d'eux comme lecteur et apprenant (p.ex., s'ils se perçoivent capables de comprendre et d'apprendre en lisant).

Ces perceptions sont reliées à la décision de s'engager et à la façon de le faire lors d'APL (p. ex., les apprenants qui ne se perçoivent pas comme compétents sont plus sujets à abandonner lorsqu'ils rencontrent un obstacle; ceux qui pensent qu'apprendre, c'est mémoriser, choisissent des stratégies de mémorisation lorsqu'ils lisent pour apprendre).

### **Pourquoi utiliser le QAPL?**

Le QAPL est utilisé pour la recherche et la pratique depuis 2003. Il peut servir à soutenir les élèves dans leur engagement dans cette situation et les enseignants dans la planification de leur enseignement prenant en compte les besoins de leurs élèves.

Afin de soutenir l'apprentissage par la lecture des élèves, les enseignants utilisent le QAPL pour développer une compréhension approfondie de la façon dont leurs élèves pensent des activités d'APL et leur engagement dans cette situation (p. ex., voir Butler et coll., 2011; Cartier, 2006; Cartier, Butler et Janosz, 2007). Les portraits que donne le QAPL de la perception et des émotions des apprenants sont très utiles pour déterminer sur quel(s) aspect(s) ils ont besoin de soutien pendant qu'ils apprennent à devenir des lecteurs et des apprenants efficaces.

Les enseignants utilisent également le QAPL (avec et sans évaluations de la performance des élèves à l'activité réalisée) pour soutenir leur travail en équipe visant à favoriser la compétence en littéracie des jeunes et des adolescents. Par exemple, les enseignants ont travaillé en équipe de collègues de même discipline ou en équipes cycle pour générer des portraits de leurs élèves au début de l'année, ce qui a servi à alimenter leurs efforts de

collaboration pour développer des pratiques de classe qui reposent sur le niveau actuel de connaissances et de compétences des élèves pour favoriser leur apprentissage plus efficace (p. ex., voir Butler, Schnellert et Cartier, 2013 ; Cartier, Butler et Bouchard, 2010 ; Martel, Cartier et Butler, 2014).

Le QAPL a également été utilisé dans le cadre de projets de perfectionnement professionnel du personnel scolaire, en particulier dans des projets de recherche-action ou des groupes de collaboration qui reposaient sur des démarches de résolution de problèmes. Ces activités visaient à enrichir la compréhension de l'APL, les rôles des conseillers pédagogiques et des enseignants dans le soutien à l'APL et dans la planification de pratiques qui soutiennent l'apprentissage des élèves en classe (Butler et Schnellert, 2013; Cartier, 2015; Cartier, Arseneault, Mourad, Guertin-Baril et Raoui, sous presse).

### **Dans quel contexte faire remplir le QAPL ?**

Les élèves répondent au QAPL en ayant en tête une activité d'APL de référence. Avoir un exemple réel d'activité d'APL disponible pour les élèves lorsqu'ils remplissent le QAPL est un contexte de passation très important. Pourquoi ? Parce que les perceptions que les élèves ont d'eux-mêmes comme apprenant et sur les activités d'APL sont étroitement liées au texte lui-même, au sujet à traiter et à l'activité à réaliser. Par exemple, certains élèves peuvent se sentir beaucoup plus confiants lorsqu'ils apprennent sur un sujet historique en consultant les documents de la discipline, alors qu'en mathématiques ou en sciences, ils peuvent être plus confiants avec le manuel scolaire. Ainsi, pour préparer l'administration du QAPL, les enseignants ont à choisir une activité d'APL spécifique qui servira de référence aux élèves lorsqu'ils répondront aux diverses questions posées.

Lorsque la totalité du QAPL est utilisée, le portait que l'on peut en tirer comprend les principaux facteurs qui façonnent et définissent la façon dont les élèves perçoivent la situation d'APL et son engagement dans cette dernière. Les enseignants peuvent utiliser l'ensemble du QAPL pour obtenir un portait complet pour un individu ou un groupe d'élèves ou d'étudiants.

Il est aussi possible de faire passer une version personnalisée du QAPL. Il s'agit de sélectionner un ou quelques-uns des grands concepts traités ainsi que la totalité ou quelques-unes des questions associées.

En utilisant le QAPL, les enseignants peuvent évaluer les élèves sur :

- les connaissances préalables et l'expérience (p.ex., avec l'APL)
- la motivation (p. ex., la perception de sa compétence)
- les objectifs personnels pour l'APL
- l'interprétation des exigences de l'activité (p. ex., ce qu'ils pensent des exigences de la série de tâches comprise dans l'activité d'APL)
- la perception de leur recours aux stratégies d'autorégulation de l'apprentissage
- la perception de leur recours aux stratégies cognitives, de lecture et d'apprentissage
- les émotions lors d'APL (p. ex., le stress, l'inquiétude)

Ainsi lors de l'administration du QAPL, les enseignants peuvent construire une version du questionnaire qui sera plus informatif dans leur contexte particulier.

### **Que permet d'évaluer le QAPL ?**

L'apprentissage par la lecture se définit comme « un processus et une situation d'apprentissage dans lesquels le lecteur/apprenant vise à maîtriser un sujet par la lecture de texte, et ce, en gérant à la fois son environnement de travail et la réalisation de la tâche » (Cartier, 2000, p. 93). Il s'agit donc à la fois d'une situation organisée par l'enseignant et d'un processus activé par les élèves qui leur permettent non seulement de comprendre les informations qu'ils lisent, mais aussi d'acquérir des connaissances à partir de ces lectures, d'autoréguler leurs apprentissages, d'éprouver des émotions positives par rapport à l'activité et d'avoir la motivation nécessaire pour la faire.

Notre modèle « Apprendre par la lecture » repose sur un modèle type d'apprentissage autorégulé dans une activité complexe (Cartier et Butler, sous presse). Il conçoit que l'apprentissage, processus complexe et dynamique mobilisé par un individu dans une situation d'apprentissage en classe, est intégré à un contexte social, historique et culturel donné et à ce que les personnes elles-mêmes apportent dans cette situation (voir figure 1).

### **Contexte social, historique, culturel et scolaire**

De manière générale, le contexte social, historique et culturel dans lequel se trouve un élève influe sur son apprentissage par la lecture. Un élève qui entre dans une école ou dans une autre, dans un pays ou une région ou une autre, peut avoir à négocier différentes valeurs, exigences et attentes. Ces contextes peuvent offrir la même richesse d'opportunités à apprendre par la lecture. De plus, pour apprendre par la lecture avec succès, les élèves ont besoin de reconnaître et d'apprendre à traiter les attentes qui sont situées dans les multiples éléments de leur contexte.

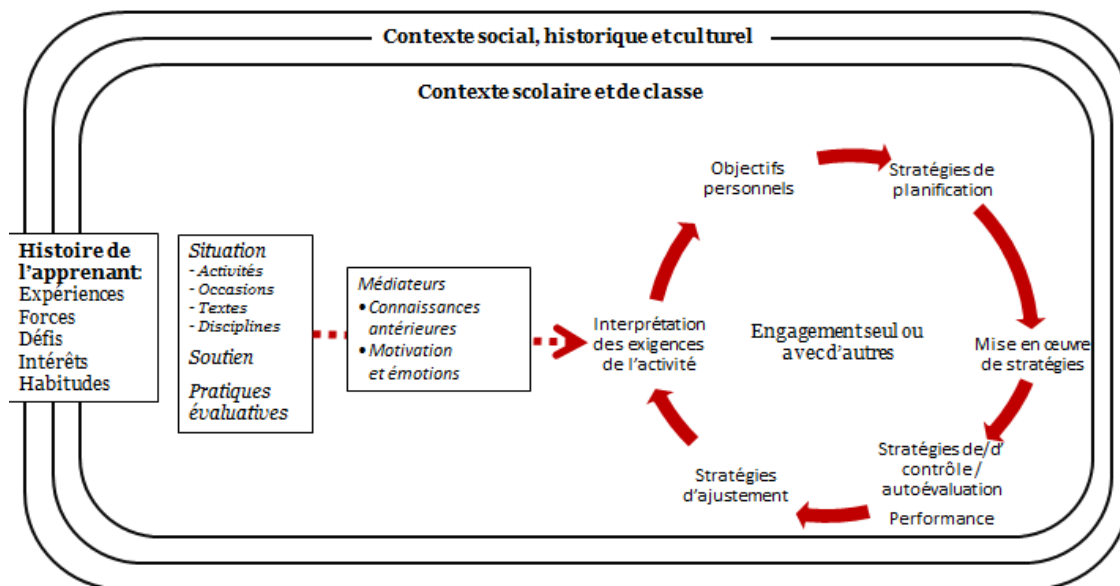
De manière plus spécifique au contexte scolaire, dans une école et dans une classe, plusieurs facteurs tels que les programmes, les plans, les projets et les mesures du contexte scolaire et de l'école peuvent influencer sur l'expérience scolaire des élèves. Dans la classe, les pratiques d'enseignement et d'évaluation ainsi que les situations d'APL et le soutien offert par les enseignants . Ces pratiques peuvent être analysées en suivant les critères et aspect de qualité identifiés dans la littérature scientifique en se référant au Questionnaire sur les pratiques pédagogiques sur l'apprentissage par la lecture (QPPAPL) (1-2-3) et des Grilles d'analyse des pratiques favorables à l'APL dans la page Analyser de la section enseignant et orthopédagogue du site internet.

### **Histoire et processus d'apprentissage par la lecture de l'élève**

Tous les élèves qui fréquentent un contexte scolaire donné apportent avec eux une histoire personnelle acquise sur ce qu'est apprendre et lire dans différents pays et contextes culturels (maison, garderie, autres classes et ailleurs). Cette histoire jouera dans leur cheminement scolaire. Leurs histoires sont constituées d'acquis tels que leurs forces, leurs connaissances, leurs défis...

Dans le cas du processus d'apprentissage par la lecture, les composantes centrales sont intégrées (Wang, Haertel et Walberg, 1993; APA, 1997): affectives (émotions), motivationnelles (perceptions de sa compétence, de la valeur de l'activité et de son contrôle), cognitives (stratégies) et métacognitives (stratégies d'autorégulation de l'apprentissage et connaissances de l'activité, des stratégies, de soi comme apprenant, des caractéristiques des activités et des textes).

Le processus d'apprentissage par la lecture est cyclique; il comprend sept composantes principales et, dans certains cas, des sous-composantes (voir la figure 1 qui illustre les sept composantes et leurs sous-composantes).



(adaptation de Cartier et Butler, sous presse; Cartier, 2007)

Figure 1. Modèle « Apprendre par la lecture »

Seul ou avec les autres, au début d'une activité d'APL, la façon dont les élèves perçoivent l'activité d'apprentissage par la lecture est influencée par les connaissances et les expériences qu'ils ont des sujets et des activités (**connaissances antérieures**), et par leurs perceptions motivationnelles (**motivation**). Lorsqu'ils prennent connaissance de l'activité à réaliser, les élèves interprètent les exigences des diverses tâches à réaliser en précisant ce que l'on attend d'eux (**interprétation des exigences l'activité**) et ils se fixent des objectifs personnels d'apprentissage (**objectifs poursuivis**). Se basant sur ses objectifs personnels, ils choisissent des stratégies de lecture et de traitement de l'information (**stratégies de planification**).

Ensuite, tout au long de la réalisation de l'activité, ils mettent en œuvre les stratégies planifiées (**mise en œuvre de stratégies cognitives**). Ils contrôlent leur progrès pendant l'activité (**stratégies de contrôle**), ajustent leurs buts, leurs plans et leurs stratégies (**stratégies d'ajustement**). Les élèves réagissent aussi émotionnellement aux tâches qui leur sont données (**émotions**), ils utilisent des stratégies pour maintenir des émotions positives et la motivation nécessaire (**stratégies de ajustement**).

À la toute fin, ils évaluent leur performance (**performance**) et leur fonctionnement (**stratégies d'autoévaluation**). Le jugement des élèves au regard de leur progrès est lié à la perception qu'ils ont des exigences de l'activité (**critères**).